

# داستان شهر بانو

وقایع ایران در پایان عهد ساسایان و زمان حمله عرب

بخش دوم - آزر مید خت

مالیت  
ریسمزراوه صفوی

چاپ دوم

۱۳۴۷ حورشیدی

DASTAN CHAHR BANOU

par

Rahimzadeh Safavi

چاپخانه نادلی عین ایران



# داستان شهر بانو

دفعه بیست و سه - آن عهد سلطنت و در میان ۱۹۵۰ میلادی عرب

پژوهش دوم - آن را پیدا خواست

ر. سفید

چهره از دخنیوک

۱

چاپ دوم

۱۳۴۷ خورشیدی

DASTAN CHAHR BANOU

par

Rahimzadeh Safavi



## بخش دوم - آزرمیدخت

پند نخستین - نگاهی بقندشه

روزی از مهرماه سال ۶۲۸ میلادی شامگاهان قصری که شهر و ترین بنای عصر و در فصل موسوم به شهر بانو<sup>(۱)</sup> در شمال شرق تیسفون روی تپه قشنگی واقع بود رونق مخصوصی بر خود گرفته چراغهای عمارات روشن و برق قطعه های نازک که یشم و مرمری که در خانه بزرگان عوض شیشه در پنجه ها بکار میبرده دیده بینندگان خیره میساخت در وسط اینکوشک گنبدهای لاجوردی بتقلید گنبدهای قصر خورنکه یا بقول عرب ها خورنق بنا کشته و چهار سمت آن گنبدهای ضربی های متعدد بنظر میرسید که روی آنها را باخته های کاشی و لعابدار هزین کرده بودند واقعاً بنای سقف های ضربی دار که بهترین یادگار عهد ساسانیان است زیباتر و مناسب ترین سبک معماری است که هنوز هم در دهات معمول و خانه ایرانی را تا بستانها سرد و زمستانها گرم داشته از تولید هورمانه بر کنار و چندین براور از سقف های چوبی محکمتر است و در آن زمان شهری ها برای احتراز از گل اندود که اسباب کثافت و زحمت دائمی است روی ضربی ها را از یک ورقه کاشی نازک میپوشاندند که با تعمیر جزوی سالها دوام یافته دور نمای شهر را تیز بسی دلفریب میساخت اینکوشک موسوم بود به (دیر) و از کاخهایی بود که ملکه آزرمیدخت دختر دانشمند شاهنشاه خسرو پرویز برای تفریج کاه خویشن بنادرده ایام بهار و پائیز را که از پاییخت عازم یهلاق میشد و از بیلاق برای زمستان شهر بر میگشت مدغیر را در آن کوشک با خواهران و بیارانش

(۱) ذیبه شهر بانورا یکی از شاهزادگان ساسانی موسوم به گلبانو بنانهاده و در اطراف آن هشتاد آزادی ایجاد کرد و آن ناحیه بلقب آن خانم که شهر بانو بود نامیده شد.

بسر میزد اما اممال بسبب تحریکات دائمی درباریان مشهود بود که آزر میدخت  
زودتر از موعد پایان تخت میآید، چسبیده به مزگت<sup>(۱)</sup> مخصوص قصر نمازخانه  
کوچکی بود که بانو پس از استایش اورده ز پاک از مزگت بآن اطاق کوچک  
رفته بمرأجعه کارهای مهم و اطلاعات و اخباری که دائماً میر سید  
مشغول میشد.

این نکته نیز ناگفته نماند که پس از قتل شاهنشاه پرویز هایین جمیع  
شاهزادگان و بانوان خانواده ساسانی دونفر بسبب بینش و داشت و کاردانی  
و شجاعت خود مرکز حل و عقد مهم کشور واقع کشته قوت و قدرت  
رجال دولت و سرنوشت مملکت و امید ملت به رأی و خردمندی آن دونفر  
بسته بود و آنها عبارت بودند از ملکه پوراندخت و خواهرش آزر میدخت  
که هردو نیز به توبه صاحب تخت و تاج شدند.

در نمازخانه پیرزنی باعوی سپید و صورت پرچینی که آثار قوت اراده  
و داشت از آن پدیدار بود چند لوله نقره که سابقاً تامه های بزرگان را عوض  
پاک در آنها مینهادند روی میز پایه کوتاه کوچکی از سنگ یشم قرارداده  
و گونی در برایر هجوم اندیشه های گوناگون با ترتیب اسبابها و پس و پیش  
کردن آلات روی میز خود را مستحول میشود و گاه گاه با دیده انتظار  
پدرگاهی مینگریست که راه راه و هزک بود و با یمپری چلو میرفت و باز  
خود را نگاه میداشت ولی در همین هنگام صدای در شنیده شد و پیرزن  
دویده پرده را برداشت درین پرده طمعت قابان آزر میدخت نمودار گشت  
که رنگش کمی ماهنابی شده درین هرگاش ریزه های الماس گون اشک  
برق میزد پیرزن دست بانو را بوسیده او را بسمت هستش پرده نشانید  
و خود را پوشش ایستاده با صدای گرفته و لمجهای که محبت مادرانه از آن

(۱) مزگت در فارسی به معنای مسجد هری است و ریشه آن آرامی است.

پدیدار بود گفت - ای شهنشاهزاده من باز آنچه را که بینده کمینهات نوبت دادی از بادردی اینچه چهره اندو هنا کی است که توبه خود میدهی ؟ هاتند تو تو گل شادابی را چه افتاده است که باید پکری ؟ همچون تو سروبلندی را چه پیش آمده است که سرشک در دیباری ؟ امروز کیست که از تو فرخنده قر باشد ؟ جهانی را دل وزبان و تن و جان باتو است و تو خود ندام در کجا می باشد ؟ ملکه آهی کشیده بر صفحه تکیه زده پاسخداد :

ای مامک دل فروز ! چه میگوئی کیست که در اینجهان او را بیش از من در دو راچ باشد ، هادرم هرا در روزگاری زائید که کار سپهر واژون شده است . پدرم باقی ستم نابود گشت و برادرانم را برادر دزم خویم شد و به خون بریخت و گوئی همه مردم این کشود که خویشن دا زرتاشی بهدین و پا که آئین میخواشد فراموش کرده اند که جز از تهمه کیان و نژاد ساسایان کی را نرسد که برایشان فرمایروا باشد - آری ، مردمان همگی گفته بزدان را از دل زدوده اند ، ای (مهرجهان) ای مامک مهر باتم ، آیا نمیبینی که ما چند زن که از دوده ساسان بیجا مانده ایم چگونه بی بار و باور دور از تخت و تاج و دور از خانمان و سیاه آواره و سرگردان در گوش و کنار افتاده ایم ...

- پیر زن که دانستیم مهرجهان نام دارد اشک از دیده سترده گفت : - ای خداوند و خداوندزاده من کاشکی این پیر فرتوت بیش از اینها هیمد و این رنج و اندوه تو را نمیدید اما آسوده باش که هر دهان بدسان که فرمودی بیدین نیستند و من بسی مژده های یکو دارم که همگی امید بخش است آبا مانند تو بانوئی را که پدر بزرگوارت در آفرود شکار عیقرمود : « آزر میدخت شیر میدان و فروع شستان است » سزاوار خواهد بود که بجای برخاستن و گین خواستن بر جای باشی و سرشک اندوه بپاشی

هر گز، این خود تایسته نیزه خسرو افسر وان که بادگار خداوند بزرگ ایران است نمیباشد...

ـ بانو پاسخداد. نه، مادر جان، گریه من از سنتی یا بیم و هراس نبود من در مزکت بودم و بیش اهرامزدا می نالیدم چو نالیدن فرداو ننگ دیست من با امشاسبان<sup>(۱)</sup> نکوکار راز دل داشتم و همی پرسیدم که چه سرنوشتی را بهره اینکشور داده اند و آیا ایران را که گرامی ترین مرز ایزدان بوده است پس از این ازدیده مهر خود دور میسازند؟ ـ بیر زن پرسید آیا پاسخی از سروش شنیدی؟ آزر میدخت گفت: ـ آه، دریغ!... و ساکت ماند مهر جهان فوری آن مبحث غم انگیز را تغییر داده یکی از لوله هارا که ودی میز بود برداشته عرض کرد: ـ بانوی من آیا مهر سراین نامه را می شناسی؟ آزر میدخت اوله واگرفته همینکه چشمش به مهر افتداد رنگش سرخ شده گفت: ـ اوه، مادر جان، ببین، بهمن چه کاری از پیش برده است؟ پس تو چرا زودتر نامه را بمن ندادی؟ اینرا گفته کاردی ظریف را که دسته ای از عاج داشت برداشته مهر از سر اوله برگرفت و طوماری از پوست آه که در درون اوله بود بدرآورده گشود و به مهر جهان فرمود شنید و گوشه مدهد آنگاه چنین خواهد:

ـ بحال پای شاهزاده زاده بزرگ آزر میدخت که اورمزدش هماره فرخند و پاینده بداراد، کمین نده تو میمن چادو پس از خواندن فرمان دریی پژوهش برآمد و از شهر دمشق بانگ کیه و از آنجا ببیز افس ناشناسانه ره سپرد و نیز چندین کس از هوشمندان بهرسو فرستاده راه مروش و چکوکی سازشی د که شهر را از نابکار با هر اکلیوس پادشاه روم بیان آورده است بدرستی دانست و اینک پیشگاه سپهر پناحت مینوسد:

(۱) امشاسبان فرشتگانی هستند که سرشنده اور کارهای جهانند.

پس از مرگ شهنشاه خسرو پروردیز شهر برآز که بر تمام سپاه ایران  
چه در شام (سوریا) و چه در (گبت)<sup>(۱)</sup> مصر فرمانده بود میخواست رنجشی را  
که از خسرو داشت آشکار و سرکشی آغازد و از ایش رو با هراکلیوس برآه  
دوستی و بگانگی رفته فرزند خود انوشتاش را بدربار روم فرستاده پیغام داده  
بود که هرگاه پادشاه روم باوکمل نماید که تاج و تخت ایران را برباید همه  
کشورهای شام و روم و آسیای پیشین (اناتولی) سودستان (ین النهرين)  
خاودری را که از رومیان گرفته و اینک در چند ایرانیان است شهر برآز  
و ایس خواهدداد و با چیزها از اینکونه گفته بود. انوشتاش از هراکلیوس  
خواهش کرده بود که اوجائی را فرمان کند تا یدرش پوشیده از سران سپاه  
ایران بدانجا آید و پادشاه را دیده گفتگو شود هراکلیوس با خوشنودی  
آن پیشنهاد را پذیرفته و در شهر هراکله کنار دریای پرپونس (مارمارا)  
هراکلیوس با شهر برآز بدیدار همیگر رسانیدند و در میانه پیماعی بسته شده  
پادشاه روم انوشتاش پسر شهر برآز را نام و نشان (پافریکانی) داد که در دربار  
روم جایگاهی بلند است و دختر شهر برآز را برای پسر خود تُودوز و دختر  
انوشهش را هم که نوه شهر برآز باشد برای پسر دیگر نش گنستانتین بزنی گرفته  
و دختر خود را بپسر دیگر شهر برآز که قیروز نام دارد داده است اما شهنشاه  
غباد شیرویه برادر گرامی شما از بیکسو با هراکلیوس بگفتگو پرداخته نوبد  
داد که خاج عیسی را که مپاهیان ما از دره هوخت (بیت المقدس) آورده بودند  
با خاکهای روم پس دهد را ز سوی دیگر با شهر برآز دم از باری زده در کارهای بزرگ  
بزداو پیکه افرستاده رای و قید ویرا گرامی میداشت و با آنکه نابکاری هایش را  
میدانست پرده پوشی میگرد همین رویه شهنشاه شیرویه نگذارد شهر برآز  
برکشی پردازد تا پس از مرگ آن شهنشاه جوانمرک با کمل رومیان زو

(۱) در ایران شام و گبت را به سوریه و مصر اطلاق میگردد.

بیاین خت آمد و شما خود از کردار نداشت وی در تلفون خوبتر آگهید - از کارهای زندت شهر بر از ریکی آستکه از روز هر ک شهنشاه پر ویز قدر میان از دوهای ماقچه در شام و چه در گفت و آسیا مردمانی گماشت که داستان کشتن آن پادشاه بهشت آرامگاه را برای سپاهیان گفته این گونه وا مینمودند که خسرو در دیوان داوری پیش روی مردم و فرزندانش خود را گناهکار و بزه کار دانسته همه نکوهش ها بر خود درست کرده است و از این سرو میخواست تادل سپاهیان را از خاندان ساسانی بگرداند و پیوسته همیگفتی که پس از پروردیز هر ساسانی که دارای افسر شود جز ستم بر مردمان روا ندارد ! . اکنون این کمین بند و دیگر بندگان بچنانکو روانه آشته شدیم و پیشنهادم آنکه فرمان رود بهرگونه باشد داستان داوری شهنشاه پر ویز را بدانگوله که بوده است از روی نامه دیوانی که در گنجینه است دست آورده در زان رونویسها کرده بهر سوی کشور بفرستند تا چنانکه بندگان سرستی گرفند همه کس بداند که بر شاهنشاه گناهی نتوانسته اند باز سرزد و بسته کشته شده - باز کو سر ایجام پیمان بندگان برآئست که تا آن دیگار تمک نشناس را از خخت بخخت و از گون نیند ازیم آرام نشینیم و روی آسایش نبینیم ! شاهی اهر من خیسته هبذا بشده آستان - بهمن جادویه )

چون نامه بهمن برآمد آزر عید خت را چهره برافروخت و مهر چهان کیس سفید نیز هائند خاتمش شادمان گشته گفت : . اکنون دانستی با توی من ؟ که هر گز اور مزد یستگتا نورا وانمیگذارد ؟ آزر عید خت

بالبخندی پرسید :

آیا توچه پیش نیمی میکنی ؟ گمان داری بهمن میتواند شهر بر از را از خخت فرود آورد ؟ من از اینکار اندیشنا کم ام کیس سفید پاسخ داد : مانیا بگذاریم که بهمن از شام با اردو و سپاهی باید زیرا این خود زیان

بسیار دارد نخست آنکه شهر برآز که پچنان بداند بعذنه برمیخورد اگر نکست  
بر بهمن افتد دیگر سران و بزرگان پس ازوی بدشنبی شهر برآز گستاخی  
خواهند کرد و اگر شهر برآز شکسته شود آنگاه از خود بهمن باستی بیندیشیم  
که جای وی را تکیر دو زیان دوم آنست که چون بهمن سپهبد سپاه باشد بزرگان  
و سپهبدان دیگر بهمچشمی بر خاسته از ماری دریغ میورزند. در این هنگام  
کنیزک رازین چهره‌ای بدرون آمده نماز برد و گفت: خداوند فرخنده باد  
سپهبد خراسان فرخ هر هزار فرشت رستم بر دراست و شهرزاده (گشتب  
بنده) <sup>(۱)</sup> از آذر بایگان رسیده نفری چند از شهزادگان شروانشاهی همراه  
او بند و بار میخواهد. آزر میدخت با شکفتی پرسید راستی فرخ هر می است  
خود است؟ کنیزک پاسخداد آری خداوند خود است. آزر میدخت با چهره  
کشاده گفت:

- سپاس او رمز درا که سپهور تیلوفری سرانجام بکام ما گردید!  
پس ملکه بمهر جهان فرمان داد که بیشکار و سرکاران را بپذیرائی  
مهمازان گمارد و خوشتن رخت خواست و سپرد که برای وی جامه  
سیاه بپاورند.

### بند دوم - دنباله سخن

در تالار وسیعی که در سمت راست گنبد بزرگ قصر (دیر) واقع  
بود گروهی از بزرگان ایرانیان نشته و در بالای تالار آزر میدخت هانند  
خورشید تابان که در پس ابرهای بهاری رخ پیوشت با لباس سیاه و چادر  
نازک و منکری که نیمی از نیم تاجش را گرفته و مانند چارقدهای این زمان  
از پشت قانزدیل کمرش هیرسید و عصانی مرصع در دست چپ روی کرسی

(۱) گشتب در لجه هرب جستهش و جنس شده ولساخان آرا با نوع مختلف  
مغلوط او شد.

قراردادشت چاکران مشغول خدمت بودند و درینگاهه زرین کمر که سال هیج  
کنام از چهارده نیم گذشت پشت سر آزر میدخست بادیزین در کف داشتند و عقب  
آنها هرجوان گیس سفید وی بر کرسی نشسته بود و از آنجاییکه این پدرین  
بسیب هوشمندی و کیاست در عهد پرویز همیشه مورد توجه و طرف شور  
آن پادشاه واقع میشد امر و زهم ماین رجال مملکت دارای بودنی بزرگ  
بود درست راست شهزاده گشتبنده از نی اعمام دور نر پرویز نشسته  
وزیر دست او سه نفر از شهزادگان شروانشاهی بودند ازاولاد بهرام اول که  
پدر پریدر بن فاحیه شیروان و دلایات بجاورد آن تادشت مقان فرمائی و ائم داشتند  
و درست چپ نجمون فرح هرمزیه ببد خراسان بود رافرزندش رستم که  
از جوانان دانشمند و داشت دوست عهد بشمار آمد و فیلسوفی فرزانه بود زیر  
دست آنها سه نفر دیگر از سرداران آرام گرفته بودند

ملکه آزر میدخست میه بخود دیگرانی و پرسش کرده آنکه  
گفت : « شکفتم آید که چگونه شم بزرگان کشور هر که در آنگاه خود  
آسوده زسته بگزارش کارهای پادشاهی نمیگذرد (روبه شهرزادگان) آما  
تاهدهای ییاپی ها یشما رسید ». - گشتبنده سری باحترام فرو : آورده  
پاسخداد : - شهزاده بزرگ خداوند کشور شاد باد هارا از آنچه گذشته  
بود آنکه دست داد جز آنکه در فرمائهای شهریاری همه جا نوشته میشد  
آنچه روی داده بارایی و خشنودی بزرگان پایخت بوده و این خود هارا  
بر جای میداشت اما همینکه نخستین نامه خداوند خود را در باقیم و از آنچه زیر  
پرده هاده بود آنکه شدیم سر در کف نهاده بستان شناقیم و اینک فرمان را  
چشم داریم .

فرح هرمز نیز از سوی دیگر در جواب آزر میدخست بهمین گونه  
خن رانده و مخصوصاً بعرض رسانید که پس از شنیدن خبر پادشاهو

شهر بر از بهم برآمده سپاه کرد آوده منتظر بوده است که از جانب فرزندان پروریز و شهزادگان باو دستوری رسید و اینک خویشتن از پیش ناشناس آمده سپاه از دبیال میآید و در خاتمه کلامش گفت:

اکنون از هر چیز باسته نر آنست که بندگان را از آچه در انجام شهنشاهی خسرو پروریز قاین هنگام رفته است بیا گاهانند تاز روی میمتش رأی ذیم و چاره کار کنیم.

آزر میدخت اشاره به مر جهان فرموده گفت:

مرا بارای آن نیست که سرگذشت‌های اندوهبار و خوبین را باز بر زبان آدم و اینک مهر جهان که از همه گزارش‌ها نیکو آگهست بهتر میتواند آچه را تا از روی داده بگوید و بدی و نیکی را از هم جدا ساخته زشت و زیما را آشکار سازد.

مهر جهان از جای برخاسته نماز برده با آوازی که ازشدت غم و درد میلرزید گفت: آری امثا سپندان سرنوشت مرا باریچ و اندوه توأم ساخته دیده‌ناتی پلشت کاری‌های چرخ را بر این کعبه نافوان و اگذارده‌اند اینک داستان ستم کاری‌های سپهر این چنین بوده که می‌گویم:

فرخ هر هر بمه رجوان گفت: ما می‌بدانیم که بسی چیزها از درون کارها می‌دانی که ما را از آن آگهی نیست و چشم می‌داریم که از آنها داستان برانی و نخست سرانجام کار خسرو پروریز را بازگوئی.

مهر جهان پاسخداد: هنگامیکه خسرو پروریز از جلو سپاه هر اکلیوس بقیسفون آمد کارها بس دشوار شده بود.

مردمان از درازی چند باروم بستوه آمده بودند و هر اکلیوس برای چند کسی از بزرگان ایرانی زر و سیم بسیار فرستاده پیغام داده بود که ما روزیان خواهان آشتی هستیم و به خسرو پروریز پیشنهاد کردیم تنها کشور

(گفت) مصر را بـما واپس دهد و کشورهای شام (سوریا) و آسیای پیشین و دیگر خالکـها کـه از روم گرفته‌اند برای ایران بـماند و آشـتی کـنیم اـما او کـه جـز خـون دـیزی هـوسـی نـدارـد پـذـیرـفت - اـین پـیـغـامـهـای هـراـکـلـیـوـس هـرـچـند برـای فـرـیـفـتن مـرـدـمـان سـود اـما بـدلـهـا چـسـبـید و کـسـالـی کـه اـزـجـنـلـک فـرـسـوـدـه بـودـد و خـانـدان آـن لـشـکـرـیـان کـه سـالـهـا بـود مـرـدـاـشـان بـمـیدـاـهـای شـام و آـسـیـاـی پـیـشـین فـرـسـتـادـه شـدـه بـینـوـا هـانـدـه بـودـد بـتـراـزـخـائـی هـزـدـورـان بـیـگـانـه فـرـیـفـتـه گـشـته بـه غـوغـا پـرـداـختـنـد اـزـیـک سـوـقـیـز هـرـمـز مـرـزـبـان بـهـمـنـشـهـر (ابـله) بـفـرـمـان خـسـرـوـیـرـیـز چـنـدـشـهـر درـکـنـار درـیـا کـه اـزـآـن مـهـارـاجـه هـنـدـه بـود یـگـرفـت و هـنـدـیـان کـه درـبـراـبـر کـشـتـیـهـای جـنـگـکـی و سـپـاه اـیرـان قـابـنـمـیـ آـورـدـد اـزـرـاه دـوـسـتـی نـابـکـارـی و دـسـتـان آـغـازـیـدـه و فـرـسـتـادـگـان هـمـهـارـاجـه درـیـسـفـون هـمـهـجا مـیـگـفـتـنـد ستـارـه شـنـاسـان هـنـدـی پـیـشـیـشـی نـمـوـدـه اـنـه کـه چـهـنـ پـرـوـیـز سـیـ و هـشت سـالـهـشـود شـهـرـدـارـی اـزـاـو بـفـرـزـانـدـش خـوـهـد بـسـبـدـ: (۱) اـین سـخـنـان و بـسـیـارـی چـیـزـهـای دـیـگـرـ کـه اـزـخـوـانـدـن دـاـورـی نـامـه خـسـرـوـیـدـید مـیـگـرـدـ دـشـمنـان اـورـا گـتـانـخـ سـاختـ: . . .

شہزادہ کشنہب بندہ ازمه رجھان پرسید:۔ آبا تو آن داوری نامہ را  
قرد خودداری؟

- مهرجهان پاسخ داد: - آری و هم اکنون برای شما خواهم خواند.  
سرانجام سخن آنکه شبی در اندرون سرای والمهده و خوانم نمی برد آدای  
پاسبانان کاخ و کهن دژ کاهگاهی بکوشم میرسید که به آئین همیشگی خود  
فرماد میردند: - شهنشاه پروریز یا شنده باد! .. \*

و چون پاسبانی از یکی از بامها آواز میداد آن دیگری از بام دیگر فرماده کرد: - شاهنشاه پروردیز فرخندم باد!.. آتش همه چیز بدستور پیشین

(۱) در جوام به محاکمه خسرو پرویز نهل اذطهیری و آینه اشیا.

و هانند همیشه بود اما ( که داند <sup>بیخیز</sup> ذات پروردگار که فردا چه بازی  
کند روزگار )

هنوز چشم‌مانم از خواب گرم نشده که خواجه سرالی سراسیمه بیدارم  
کرد که برخیز که روز رستاخیز فرا رسید چون برخاستم گفت ناپکاران  
دور هم گرد آمده و شهزاده غباد شیرویه را که خسرو پرویز با فرزندان  
دبکرش بکهندز بابل گذارده بود از آنجا با خویشتن همراه کرده آورده‌اند که  
پیش را برداشته خود بعجايش پنهانند و نسوئی ( ساعتی ) پیش از راه  
مردشی سررسیده درب زندان‌هارا شکسته هرچه از سپاهی و کسان دیگر  
بودند آزاد و با خود همدستان ساخته و اینک از هرسو سرای را در میان  
گرفته‌اند و سرهنگ پسرخان را نیز فریقته‌اند و اکنون در همه جا بناء  
غباد شیرویه آوا همی دراندازند من این داستان را افسانه پنداشتم اما  
چون گوش فراداشتم فریاد پاسبانان را شنیدم که میگفتند : [ شهنشاه شیرویه  
فرخنده باد ! خداوند او شاد و پاینده باد ! بایریشانی بخوابگاه خسرو شناختم  
اورا دیدم در نخت خوابش شسته و بالواره زد بکتار از ونیاز دارد و چون  
چشم‌من افذاخ فرمود : - مهرجهان ، خوابی دیدم که انجام کار مرا گواهی  
می‌دهد . - چون سخن مهرجهان بدینجا رسید آزمیدخت را حال دیگر کونه  
شد و کس سفید برای احتراز از افسرده ساختن او با ختصار کوشیده گفت :  
سرانجام آنکه همان شب خسرو پرویز بکمک ها کنیز کان از پشت بام سرا  
پیرون جسته بیانگی که تازه در کنار یائیخت ساخته بود و فت اما بامدادان که  
آن فرزند ناکش وارد سرا شده پدر را فیافت گرده بجستجو فرستاد  
و آنان خسرو را در باغ پیدا کرده دستارش را برگردانش انداخته با رویه  
ناهنجاری به سرای شهرداری آوردند و چون شیرویه را چشم بریدر افتاد  
شرمگین گشته اورا دریکی از کاخ‌های سرا جا داده چندکس روایه ساخت

که از زمان وی پوزش خواسته گفتند فرزند میگوید من ترسیدم که اگر شهر باری را نپذیرم چون مردمان با تو دلخوش نبودند پادشاهی از خاندان ما بیرون درد دوروز که از آن میان گذشت همان نایکارانی که با خسرو پرویز گفته‌ها داشتند نزد شیریه گردآمدند و در این حمله شیریه گفتند: دو پادشاه در اقلیمی نگنجند پاپدریت را تباه کن و یادستوری ده که باز اورا بر سرتخت نشایم و تو خود را دانی که او بی شکیب تو را تباه خواهد ساخت و در گشتن تو رأی کسیرا نخواهد پرسید!

شما بزرگان آگهید که مادر شیریه مریم دختر هوریس پادشاه روم بود و این پسر سنت رگی و سنت رائی را از هادر یادگار داشت پس در پراپر آن ژاژ خایان سرفود آورد و خسرو را با پانصد پاسبان از سرای شاهی بخاغه سرهنگی ماه اسفند نام فرستاد و بر سر او چامه کشیده که در کوچه و بازار کشن شناشد و چون در بدء گشتن دی : بکدن را فاش نمی داشتند شیریه گفت: (ای مردمان در آئین ما ایرانیان هیچکس را نماید این ناوس من تباه ساخت بگذارید نخست کس فرستیم تا آن گناهان را که شم بربادری هم سوارند برایش بگوید و بنگریم چه پاسخ خواهد داد - مردمان همگروه این سخن را پسندیدند و شیریه (سپادا خشیج) مهتر دیوان را که همگی داشتند و یانک داشتند برای اینکار برگزید و چند تن از دانشوران ناوی همراه ساخت که نزد خسرو وقتی داوری گشته و اینک از نامهای که این مرد نگاشته و در دیوان شاهنشاهی چربده شده بیک روتوس هم من دارم که برای شما مینخواهم در همه چیز از آن بر می‌آید.

حضور هم زبان داوری نامه را طلبیدند و مهر جهان لحظه‌ای از نالار بیرون رفته چون بازگشت تو ماری در دست داشت که در حقیقت عبارت ماز گزارشی بود که سپادا خشیج در انتبهجه آن مأموریت خود نوشته تقدیم شاهنشاه

داشتند و درست چنان بود که ایشکوونه نوشته‌ها در دیوان دولت ثبت و ضبط گشته  
برای آن جریبدۀ مخصوصی ترتیب می‌شد که در حکم دوسته این زمان بود.  
کمین بندۀ آستان، اسپاد اخشیج، با دیگر همکاران آن‌دی از قسم  
روز گذشته بخانه همکار نیکخواه خود سرهنگ ماه اسفند رسیده  
گفتم پیشگاه شهنشاه پروریز گوید که از نزد فرزند ارجمندش شهنشاه غبار  
شهریه آمده پیامی داریم که باستی بگزاریم. در بیک دم سرهنگ برگشته  
مرا گفت خسرو میفرماید: (اگر شاه منم شهریه چه می‌گوید؟ و اگر فرمان  
او را است مرا دربان و پرده دار نمایست هر که خواهد اندر آید!) کمترین  
بندگان بدرون شبستان رفته خسرو را دیدم که روی تختخواهی بر بالش  
زری نکیه زده نماز بر دهم و سریز بر ایستادم پس از یکده فرمود بنشین و بادست  
جای نمود اما آن آبی<sup>(۱)</sup> که در دست داشت و با آن بازی می‌کرد او گفت بدر  
رفته روی یله نخت غلنیده بر قالی افتاد و از روی قالی هم گذشته بخالک رسید.  
این بندۀ سپاد اخشیج خم شدم و آبی را برداشته بالک کردم خواستم  
بخسرو بدهم اما چهره‌اش را اگر قته باقیم و فرمود آرا دور برادر پسندازا.  
کمین بندۀ آبی را بکناری نهاده با دیگر باران نشستم و خسرو پرسید: ای  
دیگر، آیا دانستی که این آبی را سروش از کف مادر ربود نا سر نوشی را  
نشان بدهد. پاسخدادم: شهنشاه بهش میداند.

فرمود: آری! سروش هارا نشان داد که شهنشاهی از چنین مابدرو قته  
بشهریه میرسد و برای او بیز نهانده بهمان سان که گوی زرین در یله های  
نخت غلطید آن بیز دست بدلست گردیده سرانجام از خاندان ساسانی بیرون می‌ورد  
کمین نده در مرار آن پیش بینی اندوه بخش خسرو روانم تیره گشت

(۱) آبی نام آن گوی زرین است که طلای دست اشار خوانده‌ایم و همواره  
در کف خسرو بوده که با آن باری می‌کرده است.

و سریز برآف گندم سپس پرسید چه دیام آورده‌ای بازگویی - این بندم واسخدادم:  
 فرزندت شهنشاه شیر و به درود بسیار فرستاده میگوید آنچه تاکنون  
 بر تو گذشته است از کردار و رفتار خود است بوده و این مردمان که مردی شهر بازی  
 برگزیده اند گناهانی بر تو میشمارند که من زنها را خواستم تا تو پاسخ دهی  
 و از رفتار ذشت خود پوزش و آمرزش بخواهی مگر خدایت بیخشايد و اینک  
 یکایک اگر دستوری فرمائی بر شمارم یکی آنکه چرا دیدگان پدرت هر مزدا  
 قابضت اساختی و گذاری اورانابود ساختند؟ - خسر و پیاسخ فرمود - شیر و به را  
 از ما بازگوی که ای نادان بی فرهنگ! نخست آنکه گناهان هر آفریده ای  
 برگردۀ خود او بار میشود و کسی را نرسد که گناهان دیگری را بر شعارد  
 مگر آنکه خوبیشتن از هر گناهی پاله باشد و دوم آنکه هرگاه مردمان بر ما  
 بزه‌ای بهتان فرنگ تورا فرمد که بر پدر خود سرزنش و بیغاره گوئی چو اگر  
 امیدانی داوران، چرکران (مفتی‌ها) و داشمندان را بخواه و بپرس و بدان  
 که در آین ابران است که اگر فرزند پدر را بیغاره گوید از میان گزوه خودی  
 اورا دور می‌سازند و از نشست و برخاست بانیکان بی بهره گشته - بس خنک این  
 کشور را اترک گوید و اینک تو سزاوار چنان سزاوی شدی - آها آنچه که در ماره پانز  
 تورا به یاوه گفته اند، تا نادانی تو بکاهد راستی را چنانکه بیوشه روشن  
 ها بوده است میگوییم بدان بهرام چوبینه خواست میان ها و شهنشاه هر هز  
 پدرمان را شکر آب اندازد در نهان بنام ما دینار و درم سکه زد و بدست مردم  
 داد و تا بکاران را گماشت که شهنشاه را گفتند پرویز اندیشه سرکشی دارد  
 و سکه بنام خود گرفته است - ما که دامنه از آن بهتان پاله بود برای جستن  
 از تنی پدر با آذر با پیجان گریختیم و در آتشکده آذر گشتب گوش‌های گزیده  
 بستایش پروردگار پرداختیم تاشنیدیم که مردمان بر پدر ما شوریده‌اند بکمل  
 شتاقيقیم و هنگامی رسیدیم که دیدگانش را کور گرده بودند و نیز وی او نابود

شده بود در همان هنگام هم بهرام بپا تخت تاخت و پدر بزرگوارهان خویش،  
مارا رهنمود که پادشاه روم بناء بنیم و پس از راهی شدن ها بسوی روای  
بند ویه دائمی ها بی دستوری ما هر مزرا کشت و ما چون با فیروزی باز گشتم  
بندویه را بسزای خون پدر تابود کردیم و همه مردمان دانستند که ما در آن  
کار زشت ای باز بودمایم و اگر یکی ژاژ خائی کند صدها مردم آگاه پاسخ  
اورا میدهند.

دیگر بگوی که چه گفته است؟ این بند شهنشاه سپادا خشیج گفت: شهنشاه  
شیر ویه فرزندت میپرسد چرا تو ما هفده پسرت را بیکنام از رفت و آمد و گشت  
و گذار باز داشته و از داشتن زنان و همسران و آوردن فرزندان نخواستی  
برخورد دار شویم و همه را همانند زندانیان بیکجاي با تیره روزی گرد کردی؟  
خسر و پاسخ فرمود: - پسران را خواستم آراد نکر دند قابه مردمان آزاری  
رسانند و بنام شهرزادگی روستائی و دهکان را زیان پاوردند اما برای آمان  
خواسته و ماهیانه بسیار فرمان دادم تا در تنگنا نباشند جز آنکه چون ستاره  
شناسان بیش بینی کرده بودند که از تهمه من فرزندی درآید که تخت و تاج  
ایران را بیگانگان ازاوسته اند زن را از ایشان بازداشتمن تا ایرانیان را از بردگی  
بیکانه رهانی داده باشم.

اما درباره خود تو ها آنچه را از گذشت و بخشش که در خور تو انانی  
داشته ایم ببعای آوردم زیرا ستاره شناسان بوبیزه بیش بینی کرده اند آنکسی  
که برها بشورد غیاد شیر ویه خواهد بود و پادشاه هند که سال گذشته پیکها  
فرستاده برای فرزندان ما بیکان ارمغانی داده و نامه ای نگاشته پوچنام  
تو بین همچنان کرده ارمغان تورا بیکوت و بیشتر از دیگران فرستاده و در نامه  
متوجه داده بود که در سال سی و هشتمن از شهنشاهی ما تو بشهریاری خواهی  
رسید، ها بوبیزه آن نامه را با آن بیش بینی های ستاره شناسان در بسته ای

هر گرده بشیرین سپردیم تو میتوانی آن بسته را از وی در خواسته بخواهی  
ربداینکه با چنان آن کهی ها باز ها از مهربالی دیر و رش تو دریغ نور زیدیم و اگر  
پندوی چزهابود میخواست با این جهانداری رفتار نماید سرت را از بدن بر میگرفتند  
سپس این بنده سپادا خشیج گفت : - شاهنشاه شیر ویه میپرسد که  
فرزند من یزدگرد شهریار چه کنایه کرده بود که اورا نیست و نابود ساختی؟ -  
خسرو پرویز باستعداد : - گفتم که ستاره شناسان در سرنوشت ابران  
چه نوشته اند و یویژه بیش بینی کرده اند یکی از فرزندزادگان من که در بدن  
وی کم بودی باشد که در روا به بیگانه خواهد داد و از این رو من پسران را نگذاردم  
با هیچ زنی کرداشند - روزی نزد شیرین نشسته و از اینکه از فرزندان نزادی  
پدیده دار نیامده درینهم همی آمد اما شیرین من را گفت اندوه مدار که من از پشت  
شیر ویه پسری با خود دارم و چنین داشتن گفت نه زمانی شیر ویه تهاتی پیام  
فرستاد که از بی زن بتنک آمد هم و مرادل بر وی سرخنه کنیز کی را در رخت  
مردان پرستار نزد شیر ویه به کهندز روانه داشتم که با او گردآمده بار برداشت  
وی دری ازوی پدید آمد که من وی را چون فرزند خویش پذیرفته بروز اینیده  
داکنون پنج سال دارد - من از آن سر گذشت بسی شادمان گشم و پسر را  
در خواستم آوردند اور اگر امی داشته باز و خواسته بیشمارش بخشیدم اما آن گفته  
ستاره شناسان را بیاد آورده فرمودم پسر را لخت کرده و آن کم بود چون خال  
سیاه با فرورفتگی بزرگی در سرین چیز پیدا شد و از دیدن آن من را خشم آمد  
ها شیرین نگذارد وی را نابود کنم و اکنون پسر تو بزدگرد شهریار زنده  
است چرا آنکه شیرین وی را بکوره<sup>(۱)</sup> های دور دست روانه داشته است !  
باز این بنده سپادا خشیج خسرو را گفت - مردمان شکوه ها دارند

(۱) کوره یعنی یک ناحیه جزء ولایت است

که شاهنشاه پر ویز گروه بیشماری را بزندان افکنده هیچگاه سرانجام کار آنان را فرمان نکرد.

خسرو پاسخ داد:— ای دیپر تو خود نیز آگهی که کسانی را که من بزندان افکنده کنند کار اتفی بودند که دیوان‌های دادرسی بکشتن آنان را داده و وزیران نیز پیوسته از من فرمان تباہی آنها را میخواستند جزو افکه مابخون ریزی خشنود بودیم و زندانی شدن ایشان را نیک‌تر می‌شمردیم.— اکنون تو شیر و بهرا بازگوی که آزاد کردن آن بزه کاران مایه تباہی دیگر مردمان است و تو که چندین رفتاری پسندیده‌ای در درگاه ارمزد یکتا بزه کار گشته زیان آن را خواهی برد— باز کمین بنده سپادا خشیج گفتم: شاهنشاه شیر و بهرا می‌گوید مردمان شکوه دارند که خسرو پر ویز آنچه گوهر و خواسته زر و سیم از کشورهای بیگانه و خودی پدید آمد بچنگ آورده همه را آگرد کرد و هیچ کس را چیزی از آن نگذارد.

خسرو پاسخ داد:— بشیر و بهرا نادان از من بازگوی که جهان داری بی‌زر و سیم ساعان پی‌ذیرد بوبزه کشور ایران که از هرسو دشمنان نیرومند و دراز دست آن را در میان دارند و جلوگیری از تاخت و تاز تورانیان و خزرها و دومیان رو به منش را سپاهی گران باست و سپاه را نیز خواسته بیکران از این رو بود که پدران و بیانکان بزرگوارها پیوسته بگرد آوردن زر و سیم و انباشتن گنجینه‌ها همی کوشیدند جزو آنکه بهرام چوبیله نابکار چون بیانخت تاخت بیش از نیمه گنج‌ها را بیغما کرد و پس از آنکه ما از روم بازگشتم و کارها استوار گشت سپهبدان شیر اوژنی مانند کاره و شاهین و شهر برآز بکشورهای دشمن فرستادیم که تاختند و کار دشمن پرداختند و شهرها و آبادانی‌ها را بیغما برده هرچه از زر و سیم و گوهر بچنگ اقتاد بدربار آوردند تا باز گنجینه‌های ایران انباشته شد و اینک تو ای کودک بیغرد

بارهنهایی آن نا بکارانیکه با آئین دادگری سر از تن آنها باید جدا میشد  
میخواهی آن گنجینه ها به پراکنی و ما تورا آگهی میدهیم که بسی خون  
جوانان ایران برای گردآمدن آن گنجها برخاک ریخته و جهانی در این  
راه رنج برده و جان بازی کرده اند و اکنون آن خواسته ها است که چشم  
دشمن بد خواه را تیره ساخته شکوه پادشاهی را روز افزون میکند و اگر  
تو آنها را برایاد دهی نه قتها برخوبشتن بلکه بر همه کشور ستم خواسته ای!  
سپس این بندۀ سپادا خشیج گفت: — شاهنشاه شیر و بیه کوید مردمان  
بر شما بیغاره گفته سرزنش میدهند که با آنکه پادشاه روم برای شکست دادن  
بهرام کمک ها کرد همینکه بر سرتخت برآمدید لشکر بر روم فرستاده در بر این  
دوستی رومیان ناسپاسی فرمودید!

خسرو پاسخ داد: — هنگامیکه من بر روم پناه بردم موریس پادشاه  
آنجا دخترش مربیم را که مادر همین شیر و بیه باشد بزرگی هر آداد و اندک  
سپاهی با فرزندانش به کمک من فرستاد جز آنکه همه کس در این کدور آگه  
است که در میدان جنگ رومیان هر گز با بهرام یار آی سقیز نداشتند  
و سپاهیان بهرام را پنهانها و اندرزها گشیکه ما آنان را فرستادیم بخودی خود  
از گرد وی بین اکنندند و توایی دیگر بیاد داری در آن روز جنگ هنگامیکه  
بندویه خالوی ما در میدان سپاهیان را آواز داد: — «ای ایرانیان! ای  
اینست خداوند و خداوند فزاده شما خسرو بیرون و شمارا بخوبشتن خوانده  
کنها همان گذشته را بر همگی بخشداد!» یک نیمه لشکر بهرام چوین همانند  
از بر او کفار کشیده باردوی ما را ندند با این همه من بدان اندازه رومیان را  
ذر و سیم و خواسته و گوهر بخشیدم که هر سریاز رومی که بگاه آمدن با بوئی  
ذاشت هنگام برگشتن چندین سمندر را بدگ میکشید و با آنهمه گستاخی ها  
که پسر پادشاه روم دربار گارد میکرد هاییمان اشکستیم جز آنکه کروهی

از تاپکاران دویی هوربس پادشاه دوم و خسرو (پدر زن) هارا تباہ ساختند  
و هما بخون خواهی خسرو هان ناگزیر شمشیر کشیده بیم و هرای سر کوهی  
سر کشان آن سامان تاختیم و چه بسا سودهای بزرگ که از این روزها بکشور  
ایران و سردم آن رسید. اینک میپرسیم آیا این اینزدشت خوبیان بی فرهنگ  
گماء ها می شمارند؟

خسرو پرورد پس از این سخنان بندۀ را فرمود که آنچه باید بگوئیم  
کفیم و دیگر سخنی نداریم که بر آن بیفرائیم جزا آنکه شیر ویه کوتاه روز را  
بر گویی که ما نیکو آگهیم که تو را بتباہی ما و ادار میسازند و ها خویشتن دل  
بهر ک نهاده ایم! .اما این مردمان قورانیز بر جا نخواهند گذاشت و پدر کشته را  
آبر و ریخته و روزگار تیره و کوتاه است.

و با دست بندۀ را دستوری فرمود که زمین بوسیده بیرون آمد و این  
جربده را بنام دیوان بر نگاشتم

### «بندۀ آستان سپاد آخشیج»

چون داوزی نامه را مهر جهان بر خواند حاضرین انجمن را تیر کی  
و اندوه گرفته همگی خاموش ماندند و به احترام آزاده دخت و حات غمگینی  
او سر ها بزیر انداختند تا پس از بکم شهزاده خشیج بندۀ پرده سکوت را  
بر دربده خطاب بهمن جهان فرمود: - خوب دیگر چه پیش آمد؟

مهر جهان پاسخ داد: - آنگاه شیر ویه گروهی را که در درگاه شهر یاری  
گرد آمده بودند فرمود که ها کنون هینگرید که خسرو را بدان سان که  
میگویند گناهی نمی باشد - اما آن چند کس که پیش آهنگ گروه بودند  
فرباد بر آورده گفتند اینکه تو میفرهایی با آئین جهان داری راست نیاید  
و راه راست همایست که تو را نموده ایم بیستی کار خسرو یک سره گردد.

پس شیرویه ناگزیر گشت - سر هنگی را از میان لشکر بان بر گزیده فرستاد  
که خسرو را تباء سازد او پس از یکدم بر گشت کفت :

چون من دو بردی خسرو رسیدم فرمود چه کار داری ؟ آبا به کشن

من آمده ای ؟ نی ای آنکس که مرا خون بریزد تو نیستی باز گرد ! شیرویه  
و مرد عان در شکفت مانده و دیگری را فرستادند .

او نیز باز گشت چنین گفت - آنگاه (مهر هر مز پور مردان شاه )

قیمروزی که شما همگی ویرا می شناسید بر خاسته آواز داد من اینکار  
به انجام برم و شیرویه یاد نداشت - مهر هر مز به شستان خسرو رفته و همینکه  
درینه خسرو بر او می افتد می قراید - بیابیا ! که آن کس که مرا تباء سازد  
تو هستی زیرا من لیز پدرت را تباء ساختم و هر کس که کشنه پدر را گشته  
از پشت وی نباشد - مهر هر مز پیش رفته با تبری که در کف داشت به شانه  
خسرو میزند و از آنجا که در بازوی روی مهرهای بود که آهن کار گر نمیشد -  
تبر زین فرو امیرود پس خسرو خویشتن آن مهر را گشوده بدور می افکند  
که ونج و آزارش افزون نگردد - آنگاه مهر هر مز نایکار کار خود را انجام  
داده باز گشت و چون شیرویه را آگهی دادند که آن هایه نیکبختی ایران  
و واپسین فروغ پر تو بخش ساسان نابود شد - افغان گرد و بسیار گرست  
و شب که بر سر دست درآمد مهر هر مز را خواسته آنچه را که گذشته بود  
از زبان وی بشنود و فرمود پدر بزرگوارم خود دستور گشتند تو را داده  
زیرا گفته است آنکس که کشنه پدر را گشته از پشت وی نباشد و همان  
دم کار مهر هر مز را بساخت .

در این هنگام آزو همیخت را حال دکر گونه شده در هصیقت پدر  
اشک همیخت و حضار همگی با او همدردی کردند نا پس از لحظه ای  
فرخ هر مز مهر جهان را اشارت نمود که باقی داستان را بگوید مهر جهان

باز رشته سخن را گرفته چنین کفت - شیرویه فیروز شوم را که همگی از ذستی و ناکسی دی آگهید بودیم و راز داری پرداشت و آن نابکار در نهانی شیرویه را از برادران ترسانیده گفته بود که آنها از هر راه که بذکری سزاوار تر از تو هستند زیرا مادران آنان ایرانی نژادند و عادر تو رومی است و آنها همگی داشتند و بخرد و دلیر بوده در هیان مردم هوا خواهان دارند هرگاه بخواهی کار بر تو استوار هاند باستی برادران را نیاه سازی و شیرویه بی فرهنگ همان کرد که فیروز اندرز داده بود.

آه! آه! ای پروردگار بیچون چه گوییم؟ یکروز باعدادان شنیدم که شانزده جوان بی مانند و دلیر را که هر کدام جداگانه پشت ویناگشور و هابهه امید جهانیان بودند شبانه بخون شان آغشته اند - شیون از اندرون بر خاسته و من خود بد خمئه پادشاهی شناخته دیدم شانزده سرو سهی را گرد کالبد بیجان پدرشان خسر و چیزه اند...

گویا همان روز یا فردای آن بود که این بانوی بزرگوار (با دست آزرمیدخت را نمود) به مراغه خواهی ارجمندش پوران دخت از شیرویه بار خواستند و چون نزد او رفتند هر دویک زبان بسر ژاش وی پرداخته بانوی پوران دخت فرمود: - تو بامید آن که بر جهانی سرور شوی سرازیدن پدر و شانزده برادر برگرفتی! ما را تا روز رستاخیز سوگوار ساختی و تخمه ساسان را از جهان برانداخته ایم اما بی پشت ویناگرداندی تو خوبیشن را بی بار و باور گذاشتی اکنون چه گمان می بری؟ آیا چنین پنداشتهای که از این جاه و گاه تو برخواهی خورد آیا تو را روز پسین از دیگ قیست؟! من خود در گوش شیستان مینگریستم وقتی دیدم که فاله در سینه هوراندخت بیچیده اشک چون باران می بازید و توانست سخن را دنبال کند پس این بانوی بزرگوار بسخن پرداخته فرمود: - ای شیرویه، ای برادر

کوتاه روز هن تو در جشن جهان داری خویش گاه و کلام را بخون پدر  
آنستی و چهره ات را باخون برادران زیب و آرایش دادی اما بشنو که سروش  
بالا چه میگوید بهوش باش و این زمزمه را که ایزدان و فرشتگان در عیان  
زمین و آسمان میخواند فرا آموز! این نعمه را که مرغان بی کنایه در شاخسار  
درختان همی سرایند بادگیر من که بیوسته آواز آنها را می شنوم که میگویند:  
چو بین بدی بر اشاندی بیانی که از نوبهالش کنون بر خوری!

شیرویه را از سر زش خواهان دل بلرزید و سرشک درد فرورد بخشد  
افسر از سر گرفته رزمین کوفت و چون این دو بانوی ارجمند از تزدیق بیرون  
آمدند او ناخوش و بستری گشته چنانکه عجیب شنیده اید پس از چند روز  
جهان را بدرود گفت!

پس از شیرویه فرزند هفت ساله اش را با رأی همین دو بانوی نزد گوار  
بشهر باری برداشتند چنان که شهر بر از که در شام بود فرمان روائی اردشیر را  
پذیرفته لشکر به تسیفون کشید و در آن هنگامه ها بانوی آزر میدخت با این  
کمینه بکوهستان پناه بر دیدم و روزی شنیدم که شهر بر از اردشیر کودک را  
با گروهی از بزرگان کشور نامود ساخته و بانوی پوران دخت را که در پایتخت  
بود بزرگ شده خوش را دارای گاه و کلام خوانده است و چون با پادشاه  
روم پیمانی بسته بود اینست کاری که پیش گرفت و شاید شما بزرگان آن که  
باشید این است که اشکن های ایران را از گشت و شام باز خوانده آن خاکهارا  
که بهای خون وزود شمشیر ایرانیان پچند آمده است دوباره بروم و اگذارده  
دیگر کار ها و کردار شهر بر از تا امروز بر همه کس روشن است - مهر  
جهان پس از بیان داستان گذشته بر جای خویش نشست و شهزاده گشنب  
بنده از جای خود بر خاسته شمشیرش را از بیام کشیده در بر ابر آزر میدختم  
تعاز ہر ده سو گند بادگرد که تا جان دارد از خواستمن کن اردشیر و نزد گان

دیگری که با بیداد شهر بر از سر باخته اند باز نمایست - فرخ هر مز نیز همچنان سوکنده خورد اما گفت :

— ما نخست باید با پوراندخت نیز انجمن کرده رأی نیسم فرا شهر  
براز اکنون شوی اوست و شاید شوهر خود را دوست داشته بازار و گزند  
وی خشنود نباشد !

بانوی آزرمیدخت فرمود : — ما از اندیشه و دلخواه خواهر مان  
آگهیم و پستدیده ما پسندیده اوست مگر آنکه برای دلیری دادن شما  
در همین هفته انجمنی دیگر آراسته خواهر ارجمند مان را خواهیم خواند  
تا آنچه باید از زبان وی بشنوید .

پس از گفتگو هئیکه سایر حضار مجلس بیان آوردند - همگی  
رخصت گرفته بوعده انجمن دیگر بیرون رفته و چون آزرمیدخت با هر جهان  
تنها هاند گفت :

— مادر جهان ! مرد دل گواهی مبدهد که تا بهمن نیاید کار ما  
سامانی تکردا

مهر جهان یاسخداد : — بانوی گرامی من ! هیچ میدانی که تو  
بیش از آنچه باید و شود نام بهمن را بزم می‌اوری ! راست است که بهمن  
از همه کس بیشتر در درس بوده بکار می‌آید اما اینان همگی بندگان تواند  
و چون تو شاهزاده بزرگی را نسزد که بندۀ جوانی را چندین بار بیاد آورده  
بنوازی ! - آزرمیدخت را این سرزنش داشتمدانه هر جهان شرمسار کرده  
سر بر نیز افکند و با چهره گلگون شده گفت : مادر تو راست گفتی 'ما من  
بهمن را از آن می‌ستایم که جوانی دلیر و گشاده دش و گذش زدن است  
و دوده سان را سپاسگزاری می‌کند . در این هنگه چ کری بذردن آمد

نمایز پرداز و گفت: - سه سوار این دژب سرا استاده دستوری میخواهند و چون  
نام پرسیدم یکی از آنها گفت سوریا نام دارد.

بانو بی اختیار از جای خود پریده فریاد زد: این بهمن است!...  
بهمن است!... کس سفید نگاهی بر او افکند و پیشخدمت فرمان داد:  
آن سواران را بدردن آز - پس از یکدم جوانی غبار آلود در حضور  
آزر میدخت نمایز پرداز و راستی این همان بهمن جادویه بود که نامه او را  
پیشتر خواندیم.

ما از کم و گف کنگوهای بهمن و بانو آگهی نداریم و برای خاتمه  
این فصل همین اهدازه عینکاریم که پس از چند روز شنیده شد که شهر بر از را  
چند کس از پاسبانانش بکشتنند و کارها بدلخواه آزر میدخت پیش رفت بطوری  
که فرمان داد تا فیروز وزیر شیرویه را که بتحریک او شیرویه برادرانش را  
کشته بود قیام کرده و همه همدستان ویرا نیز ناپد ساختند و بانوی پوراندخت  
بر تخت پادشاهی نشسته مدت یکسال بادانش وداد شهر باری کرد و روزهای  
آخر شاهنشاهی وی برابر است با نخستین بند از بخش اول این کتاب که  
دانستان آن و پس از آنرا همکی خوانده ایم.

### بند سوم - عمر و غباد

ما عمر و غباد را در آنجا کذار دیم که از پیراهه بسوی آتشکده  
فروع دهیم از شدن.

پیش از آنکه دو دوست راهی شوند در دهی از آبادیهای کنار راه  
پیکنی کار دان گرفته روانه حلوان قمودند تا در آنجا از کار و بار برزوی مرزبان  
پژوهش کرده سراغ هاه آفرین را باز پرسند.

روز دوم از بیان نورده بود که آن دو بار همدرد بکنار جنگلی  
رسیدند و تردد چشمهای فرود آمدند عمر و از ترک خود سفرهای چربان

گشود که در هیان آن چندین گرده نان شیر مال باینیر و مرغ بیران پیچیده بود. اما غباد از ترک خود مشک کوچکی را باز کرد که از میخانه ده دیشب خریده و از باده ناب لبریز بود و در دهانه مشک گیلاسی از چرم ساغری آویخته بود که در آفریمان برای سفر می‌ساختند و بهمیان مناسبت بعدها آن نوع گیلاس را ساغری نامیدند.

عمر و ساغری را از باده سرخ لبریز کرده به فرهی غباد تو شیده و خواست جامی هم او را بنوشاند اما غباد عذر آورده گفت:

مرا آزوی کباب گرم باشد و هرگاه تو آتشی برآورده من آنرا فراهم آورم — عمر و مرغ بیریانی را که با دست تکه می‌کرد باز در سفره پیچیده برخاست و به جستجوی هیدزم افتاد اما غباد دمی گردن کشیده بهر سوی چنگل کوش فرا داشت آنکاه کمان را با چند چوبه تیز برداشته در هیانه درخت های انبوه و بوته های بیهوده پیچیده فرو رفت عمر و از پس وی آواز داد: — غباد هشیار باش که من د پنجه بیر را اینجا می بینم بگذار باهدیگر همراه برویم غباد با سخداد: — اسب هارا چه کنیم که بی پرستار می‌مانند

عمر و دیگر چیزی نگفت و غباد برآم خود رفت، آواز مرغان آزاد که در شاخسارها سرود مهر و دوستی می‌سرودند، خشاخش حشراتی که از زیر این بونه بآن دیگری خزیده و گاهی هم صفيری میزدند، همه هایی که نیم آرام در شان و برکها می‌انداخت خاطر پریشان غباد را آرامشی بخشیده مشغول می‌ساخت. از دور صدای آبشاری بگوش میرسید و معلوم بود که برای رسیدن بآن آبشار غباد بایستی فاصله صدقدمی را در بسر بالا قمی بیاید و یقین داشت که آنجا اگر شکار چهار یا می را در آبخور نیابد، مرغهای جتکلی هانند قرقاول و بیط فراوان خواهند بود. غباد بانوک شمشیر خود عشقه ها و لبلابه را از هم دریده راهی می‌گشود و بیش میرفت. زمین هر دم مرطوب تر

میشد. اندیشه‌های کوناگون دل و دماغ دلاور ما را مشغول ساخته و کم کم  
فکر غباد را بینجا رسیده بود که مطابق حسابیکه راهنمای آنها بدبست داده  
است باید این بیشه بخط مستقیم دریک فرسخی از سمت راست آتشکده فروع  
واقع باشد اما چون راه رفت و آمد از میان جنگل امکان ندارد آنها باید  
پلک دور کوه چرخیده و پس از طی سه فرسخ دارد جاده بزرگ آتشکده شوند  
به صورت اکنون غباد بخانه آرزویش نزدیک گشته ویش از فرو رفتن آفتاب  
جهانتاب در پیشگاه عزکت نماز خواهد بود اما!.. او از آتشکده فروع  
چه میخواهد؟ او آتش بزدان را میجوید یا آتش روی دلبر هندی را؟  
خدایا! آیا ماه آفرین را در آتشکده خواهد یافت؟ هرگز!.. ماه آفرین کجا  
و غباد کجا! ناگهان غرش مهیبی هوای جنگل را لرزانیده در همه اطراف  
واکناف انعکاس آن آشوب و ولوله در افکندگوئی چندین ابر تیره دریکدم  
تندر (رعد) ها در انداختند و باقیه قیلکون آسمان درهم ریخته بر فرق  
مردم زمین فرود آمد! غباد، یکه خورده دهی بر جای خود خشکید اما  
هیئتکه دنباله این غرش تمام شد ضجه آدمی چند بگوشش رسید که از روی  
وحشت فریاد کشیده کملک میخواستند و از سخنان بریده آنها کلمه (شیر!  
شیر) و کاهی (بیر است! رسید! ای اور مزد پاله یاری!...) بزمت  
شنبیده می‌شد.

دوربینت چرگه راه زنانه که دوچار آن دد درنده گردیده اند هر که  
باشد و هر چه هست رگه مردی وریشه رادی و بزرگی غباد اورا نمی‌گذارد  
که بداد آنان فرسد. پهلوان ما رفتارش را تندر کرد و با چند جست و خیز  
دلیرانه خوبیشتن را بر فراز تپه‌ای رسانید که از آنجا اطراف جنگل را بهتر  
میتوانست بینکرد. این تپه و همه کوههای اطراف آنرا درختان میوه هار  
و بی میوه پوشانیده بود—زیر پای غباد کمی بائین بر چشمی آب زلالی بود که